

21. SEP 1967

BIBLIOTEK

STATISTISKA MEDDELANDEN
STATISTICAL REPORTS 1967

Statistiska centralbyrån, Stockholm

National Central Bureau of Statistics, Stockholm, Sweden

Referent

Datum

Meddelande nr

Sid

Sverige
H
Kansliskrivare Herta Lorentzon
08/63 05 60/466

19.9.1967

H 1967:81

1(7)

UTRIKESSJÖFARTEN UNDER JULI 1967 ¹⁾

Sweden's Overseas Shipping in July 1967

A. Fartygstrafiken med lastfartyg

Det ankomna tonnaget i utrikessjöfart med lastfartyg var något högre under juli 1967 än under motsvarande månad 1966. Det under tolv månadersperioden augusti 1966 - juli 1967 ankomna tonnaget är 7 procent större än under motsvarande period ett år tidigare. Andelen ankommet svenskt tonnage var för den senaste tolv månadersperioden lägre än året förut.

B. Varutrafiken med lastfartyg

Statistiken över varutrafiken med fartyg mellan Sverige och utlandet visar för juli 1967 ökning för lossade varor och en minskning för lastade varor jämfört med juli 1966. För tolv månadersperioden augusti 1966 - juli 1967 låg dock kvantiteterna såväl för de lossade som de lastade varorna högre än under motsvarande period ett år tidigare. Vid jämförelse mellan dessa två perioder är det svenska tonnagets andel lägre på såväl lossningssidan som lastningssidan.

C. Passagerarfartygs- och färjtrafiken

Antalet inresta passagerare uppgick under juli 1967 till 2,4 milj. (mot 2,3 milj. i juli 1966). Huvuddelen av de inresande under juli 1967 eller 1,9 milj. kom från danska öresundshamnar (mot 1,7 milj. i juli 1966).

¹⁾ Månadssiffrorna, som här redovisas i preliminär form, kommer icke att ytterligare publiceras av SCB. Definitiva årssiffror kommer att inflyta i Sjöfart 1966.

	Juli 1966	Juli 1967	Augusti 1965- juli 1966	Augusti 1966- juli 1967
<u>Fartygstrafiken</u> med lastfartyg (milj.ton netto)				
Ankomna lastfartyg	1,87	1,93	22,2	23,7
% svenskt tonnage	27	24	27	25
<u>Varutrafiken</u> med lastfartyg (milj.ton)				
Lossade varor	2,41	2,85	33,1	34,9
Med svenska fartyg %	24	19	24	21
Lastade varor	2,27	1,68	20,1	20,2
Med svenska fartyg %	36	34	36	34
	Juli 1966	Juli 1967	Jan.-juli 1966	Jan.-juli 1967
<u>Passagerarfartygs- och färjtrafiken</u>				
Antal inresta passagerare (i 1000-tal)	2 273	2 413	7 088	8 290
varav från				
finska hamnar	224	203	453	459
danska öresundshamnar	1 705	1 900	5 849	7 143
övriga danska hamnar	192	157	478	354
tyska och polska hamnar	94	88	202	198
övriga hamnar	58	65	106	136

I följande tabeller (sid. 3-6) lämnas detaljerade uppgifter över fartygs- och varutrafiken under juli månad år 1966 och under juni och juli månader år 1967 samt under perioden januari - juli 1966 och januari - juli 1967.

Tabell 1. SVERIGES DIREKTA SJÖFART PÅ UTRIKES ORTER

Navigation between Sweden and Foreign Countries: Direct Voyages

A. Lastfartyg Cargo vessels

Uppgifterna omfattar fartyg med en nettodräktighet om 20 registerton och däröver.
Cover vessels of 20 tons net and over.

		Ankomna Entered				Avgångna Cleared			
		Totalt	Total	Därav lastförande Thereof with cargo		Totalt		Därav lastförande	
		Antal Number	1000 ton netto 1000 tons net	Antal	1000 ton netto	Antal	1000 ton netto	Antal	1000 ton netto
Juli	1967	2 619	1 927	1 673	1 424	2 552	1 991	1 652	889
	Svenska Swedish...	604	472	418	330	577	483	358	320
	Utländska Foreign.	2 015	1 455	1 255	1 094	1 975	1 508	1 294	569
Juni	1967	2 883	2 029	1 768	1 447	2 922	2 058	2 131	1 016
	Svenska	613	519	409	377	615	562	462	346
	Utländska	2 270	1 510	1 359	1 070	2 307	1 496	1 669	670
Juli	1966	2 581	1 866	1 646	1 296	2 702	2 032	1 898	1 142
	Svenska	634	513	441	342	653	598	462	414
	Utländska	1 947	1 353	1 205	954	2 049	1 434	1 436	728
Jan.-	Juli 1967	16 683	12 749	10 782	9 651	16 739	12 938	11 543	5 885
	Svenska	3 580	3 188	2 434	2 427	3 631	3 221	2 627	2 095
	Utländska	13 103	9 561	8 348	7 224	13 108	9 717	8 916	3 790
Jan.-	Juli 1966	15 450	12 412	10 942	9 888	15 570	12 574	10 349	5 626
	Svenska	3 484	3 265	2 620	2 628	3 553	3 381	2 552	2 053
	Utländska	11 966	9 147	8 322	7 260	12 017	9 193	7 797	3 573

Tabell 1.

B. Ankomna passagerarfartyg och färjor

Entering passenger vessels and ferries

		Totalt Total	Från From										
			finska hamnar Finnish ports	danska hamnar vid Öresund Danish ports in the Sound	övriga danska hamnar other Danish ports	tyska och polska hamnar German and Polish ports	övriga hamnar other ports						
		Antal fartyg Number of vessels	Antal passa- gerare (i 1000- tal) ¹⁾	Antal fartyg	Antal passa- gerare (i 1000- tal)	Antal fartyg	Antal passa- gerare (i 1000- tal)	Antal fartyg	Antal passa- gerare (i 1000- tal)	Antal fartyg	Antal passa- gerare (i 1000- tal)	Antal fartyg	Antal passa- gerare (i 1000- tal)
Juli	1967	12 550	2 413	657	203	10 555	1 900	532	157	438	88	368	65
	Svenska fartyg...	4 623	972	156	47	3 913	768	221	85	238	47	95	25
	Swedish vessels												
	Utländska fartyg	7 927	1 440	501	156	6 642	1 132	311	71	200	41	273	39
	Foreign vessels												
Juni	1967	10 892	1 406	554	104	9 381	1 185	363	57	387	33	207	28
	Svenska fartyg...	4 182	602	135	25	3 559	505	180	40	241	20	67	12
	Utländska fartyg	6 710	804	419	78	5 822	679	183	18	146	13	140	16
Juli	1966	11 376	2 273	642	224	9 248	1 705	592	192	467	94	427	58
	Svenska fartyg...	4 257	..	136	50	3 387	..	281	112	302	..	151	25
	Utländska fartyg	7 119	..	506	174	5 861	..	311	79	165	..	276	33
Jan.-	Juli 1967.....	61 463	8 290	2 265	459	53 632	7 143	2 094	354	2 429	198	1 043	136
	Svenska fartyg ..	24 392	..	575	111	21 032	..	1 103	236	1 370	..	312	59
	Utländska fartyg	37 071	..	1 690	348	32 600	..	991	118	1 059	..	731	77
Jan.-	Juli 1966.....	55 101	7 088	1 887	453	47 228	5 849	2 610	478	2 463	202	913	106
	Svenska fartyg...	21 118	..	466	117	17 428	..	1 460	330	1 475	..	289	48
	Utländska fartyg	33 983	..	1 421	337	29 800	..	1 150	148	988	..	624	58

¹⁾ Number of passengers (in thousand)

Tabell 2. VARUTRAFIKEN MED FARTYG MELLAN SVERIGE OCH UTLANDET

The Traffic of Goods between Sweden and Foreign Countries

Anm. Uppgifterna för de specificerade varuslagen avser endast kvantiteter som lossats eller intagits såsom ensartad last
 Note. The figures of the specified commodities cover only quantities unloaded or loaded as homogeneous cargo

A. Lossade varor, 1000 ton Unloaded goods, 1000 tons

ITC	Varugrupp	Juli 1966		Juli 1967		Jan.-Juli 1966		Jan.- Juli1967	
kod ¹⁾	Group of commodities	Totalt	Därav med svenska fartyg ²⁾	Totalt	Därav med svenska fartyg	Totalt	Därav med svenska fartyg	Totalt	Därav med svenska fartyg
Ensartad last ³⁾									
	1 Spannmål.....	11	1	10	1	100	6	69	4
ur	3 Fodermedel för djur.....	25	6	39	9	214	27	237	37
ur	5 Trävaror.....	9	3	9	0	29	12	37	9
	6 Gödselmedel.....	54	26	73	29	564	227	552	208
ur	7 Obearbetade mineraliska ämnen.	181	39	182	31	955	194	1 016	185
	8 Järnmalm och järnskröt.....	5	1	34	16	229	126	95	31
ur	9 Andra malmer.....	17	4	50	14	127	27	193	65
ur	11 Stenkol och koks.....	191	68	223	85	1 522	611	1 337	636
ur	12 Mineraloljor.....	1 568	304	1 922	237	12 025	2 203	12 178	1 769
ur	14 Kalciumklorid, glaubersalt och soda.....	29	8	24	5	128	31	115	21
ur	16 Järn och stål.....	61	14	43	4	603	73	504	39
---	Övrig ensartad last.....	94	21	82	27	761	146	778	217
---	Blandad last.....	166	76	157	72	1 604	729	1 303	544
	Summa lossade varor.....	2 411	571	2 848	530	18 861	4 412	18 414	3 765

1) Varukategorier (Categories of goods) enligt Inland Transport Committee's (ITC) Condensed Classification.

2) Thereof with Swedish vessels.

3) English translation see page 7.

Tabell 2

B. Lastade varor, 1000 ton Loaded goods, 1000 tons

ITC kod	Varugrupp	Juli 1966		Juli 1967		Jan.-Juli 1966		Jan.-Juli 1967	
		Totalt	Därav med svenska fartyg	Totalt	Därav med svenska fartyg	Totalt	Därav med svenska fartyg	Totalt	Därav med svenska fartyg
	Ensartad last								
	1 Spannmål.....	56	20	34	16	234	97	213	103
ur	5 Trävaror.....	251	13	219	14	1 079	49	1 243	67
ur	7 Obearbetade mineraliska ämnen	91	2	115	6	523	27	724	38
	8 Järnmalm och järnskrot.....	1 064	414	584	243	3 361	1 383	2 756	1 189
ur	9 Andra malmer.....	13	10	35	24	126	82	148	90
ur	10 Pappersmassa.....	227	102	197	57	1 264	477	1 382	448
ur	12 Mineraloljor.....	25	12	28	16	271	136	284	128
ur	15 Cement.....	-	-	-	-	8	0	9	1
ur	16 Järn och stål.....	52	6	40	6	253	40	382	68
ur	19 Papp och papper.....	68	31	52	21	333	143	358	156
---	Övrig ensartad last.....	102	39	75	11	400	104	523	130
---	Blandad last av skogsindustri- produkter ¹⁾	96	50	106	56	585	299	686	305
---	Övrig blandad last.....	223	109	198	99	1 906	882	1 752	782
	Summa lastade varor.....	2 268	808	1 683	569	10 343	3 719	10 460	3 505
	Totalt lossade och lastade varor ²⁾	4 679	1 379	4 531	1 099	29 204	8 131	28 874	7 270

1) I fartygen intagen last bestående uteslutande av två eller flera produkter från sågverks-, massa- eller pappers-industrin (inkl. props och timmer). See page 7

2) S.k. färjgods, dvs godskvantiteter lastade på järnvägsvagnar och lastbilar, överförda på färjor ingår ej. År 1965 uppgick kvantiteten lossat färjgods till 2,0 milj. ton och lastat färjgods till 2,4 milj. ton. Den över Narvik utlastade järnmalmen uppgick år 1965 till 16,7 milj. ton.

The figures do not cover quantities of goods which have been imported to or exported from Sweden as cargo on railway waggons or on lorries transferred to/from Sweden by ferries.

Swedish - English VocabularyTablå sid. 2

Fartygstrafiken med lastfartyg
(milj. ton netto)
Ankomna lastfartyg
% svenskt tonnage

Varutrafiken med lastfartyg
(milj. ton)
Lossade varor
Med svenska fartyg %
Lastade varor
Med svenska fartyg %

Passagerarfartygs- och färj-
trafiken
Antal inresta passagerare
(i 1000-tal) varav från
finska hamnar
danska Öresundshamnar
övriga danska hamnar
tyska och polska hamnar
övriga hamnar

Tabell 2 A och B

Ensartad last
Spannmål
Fodermedel för djur
Trävaror
Gödselmedel
Obearbetade mineraliska ämnen

Järnmalm och järnskrot
Andra malmer
Pappersmassa
Stenkol och koks
Mineraloljor
Kalciumklorid, glaubersalt och
soda
Cement
Järn och stål
Papp och papper
Övrig ensartad last
Blandad last
Blandad last av skogsindustri
produkter

Övrig blandad last
Summa lossade varor
Summa lastade varor
Summa lossade och lastade varor

Tableau page 2

The traffic with cargo vessels (millions
tons net)
Entering cargo vessels
% Swedish tonnage

The traffic of goods (millions tons)
with cargo vessels
Unloaded goods
With Swedish vessels %
Loaded goods
With Swedish vessels %

The traffic with passenger vessels and
ferries
Number of arriving passengers
(in thousands) where of from
Finnish ports
Danish ports in the Sound
other Danish ports
German and Polish ports
other ports

Table 2 A and B

Homogeneous cargo
Grain
Animal fodder
Wood
Fertilizers
Crude minerals (excluding coal)
petroleum and precious stones)
Iron ore and scrap
Metallic ores
Wood pulp
Coal and coke
Mineral oils
Calcium chloride, Sodium
sulphate and carbonate
Cement
Iron and steel
Paper and paperboard
Other homogeneous cargo
General cargo
General cargo consisting of
wood, pulp, paper, wallboard
or/and tar etc.
General cargo
Total of goods unloaded
Total of goods loaded
Total of goods unloaded and
loaded

In part

A, B
A, B
A
A, B
A
A, B
A, B
A, B
B
A
A, B
A
A
B
A, B
B
A, B
A
B
A, B
A
B
B
B